

EKATERINA VEČEVA

BENEDETTO RESTI, UN MARCHAND DE RAGUSE À SOFIA

Située sur le littoral occidental de la Péninsule balkanique, la petite République adriatique de Raguse occupait des siècles durant une place importante dans la vie des peuples balkaniques, de l'Empire ottoman et des Etats occidentaux. Particulièrement favorable, sa position géographique donnait aux Ragusains la possibilité de devenir un lien vivant entre deux civilisations, entre deux sociétés qui différaient essentiellement sur le plan tant économique, culturel que religieux.

L'avancée et l'établissement durable des Turcs dans les terres de la Péninsule balkanique modifia de fond en comble l'ordre politique existant jusqu'au XIV^e siècle des peuples balkaniques, les installés dans les conditions d'un autre ordre étatico-politique, les mettant en présence d'une autre communauté ethno-culturelle et religieuse.

Tout au long du XV^e siècle si pénible pour les Etats d'Europe, la diplomatie de Raguse réussit à obtenir des privilèges particuliers du pouvoir ottoman et à prendre en main l'ensemble du commerce entre l'Empire et l'Europe. Cette situation privilégiée fit de la République de Raguse presque l'unique intermédiaire entre la culture de l'Orient et celle de la partie occidentale du Continent européen. Pendant des siècles, les liens entre les terres balkaniques, respectivement bulgares, la société d'Europe occidentale, sa culture et les nouvelles idées en train de naître, se nouèrent surtout à travers Raguse.

Tout cela a déterminé le grand intérêt que les historiens de l'histoire, de la politique et de la culture de Raguse ont porté aux relations de cette République avec les autorités ottomanes d'une part, et avec les gouvernements de l'Europe occidentale, de l'autre, justifié l'aspiration à mettre en lumière les causes qui

avaient incité à la neutralité durable de Raguse lors de la coalition des chrétiens formée contre l'Islam, etc. C'est ainsi qu'un vaste cercle de problèmes est devenu l'objet d'études plus générales et plus concrètes sur les rapports qui avaient existé entre Raguse, l'Europe et les peuples balkaniques¹.

Les rapports de Raguse avec les terres bulgares datent bien avant l'installation des Turcs ottomans dans la Péninsule balkanique. L'expansion ottomane détruisit les organisations étatiques séculaires des peuples balkaniques, ce qui conduisit à une sérieuse perturbation de la vie économique de la Péninsule. Bien que lentement, c'est à partir du milieu du XV^e siècle que commença petit à petit une normalisation dans la vie urbaine.

En dépit de graves dommages matériels et de nombreuses victimes humaines, l'apparition des Turcs et leur établissement dans les Balkans n'entravèrent que pour une courte durée les relations des Bulgares avec Raguse. De pair avec la réactivation de l'économie, le processus d'une nouvelle pénétration et d'un nouveau peuplement de marchands de Raguse dans les terres bulgares se fit jour. Cela marqua le début d'une nouvelle étape du commerce de Raguse dans les Balkans.

L'expansion du commerce de Raguse en Orient qui avait petit à petit débuté au XV^e siècle, englobait déjà au XVI^e siècle la Bulgarie tout entière. Parallèlement aux colonies de Ragusains déjà connues avant l'installation des conquérants ottomans, de nouvelles firent leur apparition dans toute une série de villes de la Bulgarie du Nord: Tarnovo, Provadja, Silistra, Šumen, Ruse et ailleurs.

¹ G. de Luigi, *Il Mediterraneo nella politica europea*, Napoli, 1925; J. Tadić *Španija i Dubrovnik u XVI v*, Beograd, 1932; F. Braudel, *La Méditerranée et le monde méditerranéen à l'époque de Philippe II*, T. 1-2, Paris, 1966; Iv. Božić, *Dubrovnik i Turska u XIV i XV veku*, Beograd, 1973; V. Vinaver, *Dubrovnik i Turska u XVIII v*, Beograd, 1958; T. Popović, *Dubrovnik i Turska u XVI veku*, Beograd, 1973; S. Anselmi, *Motivazioni economiche della neutralità di Ragusa nel Cinquecento*, in *Il Mediterraneo nella seconda metà del Cinquecento alla luce di Lepanto* in *Atti del Convegno di Venezia 8-10 ottobre 1971*, a cura di G. BENZONI, Firenze 1974, pp. 33-70; P. Carter, *Dubrovnik (Ragusa) a Classic City-State*, London, 1972; I. Lucić, *Povijest Dubrovnika od XVII stoljeca do godine 1905*, AHID, av, XVIII-XIV, 1976 etc.